

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 82 (1995)
Heft: 4: Vom Markt zur Mall = Du marché au mall = From the market to the mall

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2 Editorial

Vom Markt zur Mall
Du marché au mall
From the Market to the Mall

6 Martina Stercken

Funktion als Ort
La fonction en tant que lieu
The Function as the Place

16 Hans G. Helms

Konsumanlagen
Complexes de consommation
Consumer Facilities

34 Sylvain Malfroy, Jean-Baptiste Ferrari

Wie dazumal
Comme autrefois
As of Old

40 Margaret Crawford

Die Welt der Malls
Le monde des malls
The World of the Malls

Esplanade

49 Detlev Schöttker
Klarheit als Ideal

Forum

57 **Raum-Maschine**
Gran Velvet, Barcelona
Architekt: Alfredo Arribas

60 **Ein offener Block
und gefangene Säle**
«Spui theatercentrum»,
Den Haag, 1986–1993
Architekt: Herman Hertzberger

64 Moritz Küng
Vom Wesen der Skulptur

66 Christa Zeller
Chirac oder Balladur?
Streit um Frankreichs letztes
grand projet des Jahrhunderts

68 Übrigens

74 Ausstellungskalender, Architekturmuseen, Galerien, Ausstellung, Vorträge, Messen, Stipendium, Tagung, Workshop, Buchbesprechung, Neuerscheinung, Internationaler Wettbewerb, Entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Firmennachrichten

Werk-Material

- Logements pour étudiants, Les Cèdres, Lausanne
- Trois salles de gymnastique, Cessrive, Lausanne

Herausgeber Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Telefon 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32
Verbände Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer Architekten / Fédération des Architectes Suisses,
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten / Association Suisse des architectes d'intérieur
Geschäftsleitung Willi E. Christen, Gilbert Pfau
Redaktion Ernst Hubeli, Christoph Luchsinger
Redaktionsassistentin Dr. Christa Zeller
Redaktionelle Mitarbeit André Bideau
Titelblatt und Layout Aldo Clerici
Abonnementsverwaltung Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen, Tel. 071/29 77 77
Inseratenverwaltung Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32